



家有確診者該怎麼辦？



資料來源：衛福部 製圖：ChenLing Tang

太魯閣族語

太魯閣族語



Huya ksun kmlawa ka seejiq ruan?



Ququ mimah qsiya ni msangay.



Mnarux ka hiyi do uqi sapuh.



Taga pgkla sunan.



Mnarux bi o rngaw nhari.



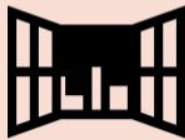
Huya ksun kmlawa isu nanak.



Nniqan nisu nanak.

Kingal hiyi kingal tqian. Laxi bi ka ttmlung mnmanu.

Laxi bi ka ptmay seejiq. Sblaqi bi mlatat tqian su.



Spuun dmuuy nniqan.

Rwahi bling pyahi bgihur. Ida psai bi bubung quwaq.

TnIngan su o pkengci bayking kana.



Ssnagi ni pkgaci bayking.

Brah ni bukuy kmnlawa o trmai bi ka бага.

Sinaw ssinaw qsiya pkbhgay o srmali bi dmuuy.



Dduuy ini tduwa spuun.

Iya pseupu mkan aji uri o dmuuy qngqaya sduuy sminaw.
Powsa bi bubung quwaq,



Rdrudan o klai bi.

Aji malu bi brax dha hhtur mnarux ka rdrudan.

Saw mnarux na iya asi klawa mnarux ka isu.

Nasi knteetu ttmlung mnarux ka mklawa o iya latat ngangut.
Qmhdu su kmlawa do psnaki mniq sapah isu nanak maxal spat jiyax.



得到COVID-19該怎麼辦？



資料來源：衛福部 製圖：ChenLing Tang

太魯閣族語

太魯閣族語



Saw knuwan ka pgiying su 1922, 119, ni qpahan kmlawa hiyi.



mshshus hmgan hngak



Hmkan brah ni mnarux brah



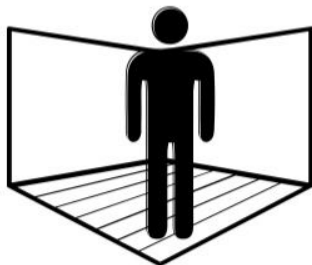
Cshhungi nkla



Embanah mgqliyang ka бага



Nasi su mniq sapah huya ksun?



Kingal hiyi kingal tqian
Niqan nanak trmaan su.
Iya bi tlung rudan ni laqi.



Powsa bubung quwaq.
Trmai bi ka бага.

Sinaw ssinaw qsiya pkbhgay
Snagi bi ppkeungat bayking



Uqi sapuh keelih narux
Taga pniwanan iya usa isu nanak pqita



Piwanun su na qnawal. Tru jiyax do ida pgkla sunan.
Pgkla pseanak. Kmeuruy kdjiyax.



接觸過確診者該怎麼辦？



資料來源：衛福部 製圖：ChenLing Tang



Saw ka tmnlung seejiq ruan miyah ka knreexan na brah tru jiyax bitaq wada psnakun o asi ka psnakun uri.

太魯閣族語

太魯閣族語



Mseupu mkan



Mseupu mniq



Mnseupu maxal rima spgan



Psnaki lama



Asi ka qtaun mnmanu ka knreexan.



Daan muda



Meuwit mnarux tunux



Seeriqan msqsiya ka qnuci



Ssknus bi



Nasi mniq sapah huya ksun.



Kingal hiyi kingal tqian. Niqan nanak trmaan su.
Iya bi tlung ka rudan ni laqi.



Powsa bubung quwaq trima bi бага
Sinaw ssinaw qsiya pkbhgay snagi bi pkeungat bayking



Mnarux bi do prut qnawal 1922 nhari
Saw ka musa nanak pqita o empsahug pila duri.



14天

Saw ka ini knteetu tlung o iya kngungu.
Qtai nanak hiyi su maxal spat jiyax do kiya da.